

Lektion 37

谁来埋单

Hör- und Sprechübungen

1. Ausspracheübungen.

Lesen Sie die folgenden Wörter und Wortgruppen laut, achten Sie besonders auf die Aussprache von “ou, uo, iang, ao, an, uan”.

ou ——下周的聚会 我们一起走吧 有人说 肉丝炒竹笋
都是你的错

uo ——中国朋友 你吃得太多了 请坐好 说笑话 吃火锅

iang ——我想请大家吃饭 抢着埋单 讲一个故事 涮羊肉
两位新疆姑娘

ao ——好朋友 这个菜味道好极了 少说几句话 请稍等 烤全羊

an ——米饭 西餐厅 埋单 我们班 半个小时 一盘炒竹笋
慢慢地还债

uan ——饭馆 去图书馆 吃完晚饭 玩儿得高兴 向银行贷款

2. Hören Sie die Fragen und markieren Sie die richtigen Antworten.

- | | | | |
|------------|--------|-------|--------|
| (1) A. 力波 | B. 小云 | C. 宋华 | D. 林娜 |
| (2) A. 力波 | B. 小云 | C. 宋华 | D. 林娜 |
| (3) A. 上海 | B. 西安 | C. 北京 | D. 内蒙 |
| (4) A. 14 | B. 15 | C. 16 | D. 17 |
| (5) A. 马大为 | B. 陈老师 | C. 宋华 | D. 丁力波 |

3. Hören Sie den Dialog und entscheiden Sie, ob die Aussagen richtig (r) oder falsch (f) sind.

- (1) 男的和女的在吃饭。 ()
- (2) 今天是女的埋单。 ()

- (3) 男的想吃四川菜。 ()
(4) 女的不喜欢四川菜。 ()
(5) 女的觉得今天的菜味道不好,所以只吃了一点儿。 ()

4. Hören und ergänzen Sie.

- (1) 今天吃饭张老师_____。
(2) 这件事_____学校决定。
(3) 我给大家讲一个_____。
(4) 你吃饱了吗? 再_____一点米饭吧。
(5) 中国人很_____老师。

5. Hören Sie und schreiben Sie das Gehörte in Pinyin auf.

- (1) _____
(2) _____
(3) _____
(4) _____
(5) _____

6. Hören Sie und schreiben Sie das Gehörte in Schriftzeichen auf.

- (1) _____
(2) _____
(3) _____
(4) _____
(5) _____

7. Rollenspiel.

Hören Sie den Dialog und spielen Sie ihn zu zweit nach. Versuchen Sie den Dialog mit Hilfe Ihrer Freunde, Ihres Lehrers oder eines Wörterbuches zu verstehen.

8. Kulturelle Erfahrungen

- (1) 你想去中国餐厅吃饭。问问你的中国朋友中国菜的名字。然后约你的朋友一起去。
(2) 去一家中国餐馆点几个地道的中国菜,谈谈你吃过后感觉。然后跟餐馆里做菜的师傅聊一聊,多了解一些关于中国的饮食文化,并介

绍给你的朋友。

9. Lesen Sie die folgende Speisekarte. Spielen Sie zu zweit ein Gespräch im Restaurant; bestellen Sie oder bezahlen Sie die Rechnung.

	人民币(元)
咸蛋黄蒸酿鱿鱼	58
港式酱烧琵琶鸭	58
蜜汁碳烧猪颈肉	68
白酒片香猪蹄肉	38
瑶柱鱼肚猴菇汤	58
巧手北京片皮鸭	180/220
罗汉上素局乳鸽	68
陈皮蒸鲜牛肉饼	58
咸鱼蒸五花腩片	58
金腿花菇玉树鸡	88

	人民币(元)
竹笙鼎湖上素斋	78
四季时令鲜蔬菜	38
虾酱驿站豆腐煲	58
鸡虾粒福建烧饭	70
雪菜火鸭丝米粉	58
特色木瓜炖鱼翅	395
翡翠三头鲜鲍鱼	288

Lese- und Schreibübungen

1. Schreiben Sie die Schriftzeichen in die leeren Kästchen. Achten Sie auf die Komponenten der Schriftzeichen.

mái	土 + 里	埋						
qiǎng	扌 + 仓	抢						
zhàng	贝 + 长	账						
zhì	牛 + 冂 + 卩	制						
gǎn	木 + 敢	橄						

lǎn	木 + 览	榄						
tái	才 + 台	抬						
gē	哥 + 欠	歌						
jìng	苟 + 攵	敬						
jiāng	弓 + 土 + 一 + 田 + 一 + 田 + 一	疆						

2. Geben Sie die *Pinyin*-Transkription der folgenden Wörter an und übersetzen Sie sie ins Deutsche. Versuchen Sie die Bedeutung von unbekanntem Wörtern zu erschließen. Überprüfen Sie Ihr Ergebnis mit Hilfe Ihrer Freunde, Ihres Lehrers oder eines Wörterbuches.

- (1) 餐厅
客厅
门厅
舞厅
- (2) 账单
菜单
节目单
- (3) 球场
菜场
操场
运动场
- (4) 橄榄球
篮球
足球
排球
乒乓球
羽毛球
网球

(5) 敬酒

敬茶

敬烟

(6) 照相机

借书证

服务员

展览馆

美术馆

园艺师

植物园

外交官

太极剑

兵马俑

建国门

汉语课

外国人

君子兰

人民币

小意思

小汽车

副作用

北温带

商品经济

汉语词典

古典音乐

办公室

通知单

出租车

图书馆

博物馆

科学家

中秋节

橄榄球

电影院

羽绒服

音乐会

火车站

葡萄酒

明信片

高科技

小学生

小时候

亚热带

内蒙古

中华民族

公共汽车

现代京剧

3. Verbinden Sie die Schriftzeichen in der ersten Zeile mit den Schriftzeichen in der zweiten Zeile zu einem Wort entsprechend der Vorgaben in Pinyin.

wǎnfàn	cāntīng	fùzhàng	qǐngkè	xiàohua	gǎnlǎn
qiǎngqíú	táijǔ	míngē	zūnjìng	Měngzú	Xīnjiāng

餐 晚 笑 请 付 橄 抬 抢 民 尊 新 蒙

账 厅 饭 话 客 举 榄 球 敬 族 歌 疆

4. Setzen Sie die richtigen Schriftzeichen ein.

- (1) 明天上午_____口语。
今天晚上吃_____牛肉。
(靠 烤 考)
- (2) 我给你们讲个笑_____。
她们在一起生_____。
(活 括 话)
- (3) 那是蒙族_____娘。
内蒙是她们的_____乡。
(故 沽 姑)
- (4) 他们班_____陈老师一起去新疆旅游。
她去_____行还贷款。
(很 跟 银)

5. Bringen Sie die Schriftzeichen entsprechend der Vorgaben in Pinyin in die richtige Reihenfolge.

- (1) Sì wèi gūniang yòu jiēzhe chàng xiàqu.
(姑娘四位又唱下去接着)

-
- (2) Tóngxuémen qù nǎ jiā dōu xíng.
(去哪家同学们行都)

-
- (3) Jīntiān shéi máidān dōu xíng.
(埋单今天都行谁)
-

(4) Wǒ shénme dōu xiǎng chī.
(都我想什么吃)

(5) Duìmiàn de nà jǐ wèi qiǎng de bǐ wǒmen hái rènào ne.
(那几位对面的还热闹抢得比我们呢)

(6) Yóu wǒmen zhè sì wèi gūniang xiàng nǐmen jìngjiǔ.
(向你们由姑娘敬酒我们这四位)

6. Ergänzen Sie entsprechend der Pinyin-Transkription die Schriftzeichen.

上星期六,我们班的同学和陈老师一起去内 měng _____ 草原旅游。我们一共去了 16 个人。在草原,我们按蒙族的习惯吃了 kǎo _____ 全羊。我们一坐好,就有两位蒙族姑娘 tái _____ 出烤全羊来,另外两位蒙族姑娘唱着蒙族民歌。陈老师的岁数最大,所以四位姑娘 shǒu _____ 先向陈老师 jìng _____ 酒,rán _____ 后请陈老师吃第一块羊肉。jiē _____ 着,四位姑娘给我们每一个人敬酒,敬羊肉。我们也唱起来,越唱越高兴。那个晚上我们都过得很 yú _____ 快。

7. Schriftzeichenrätsel.

再会

(Es handelt sich um ein Schriftzeichen.)

(Lösung zum Schriftzeichenrätsel aus Lektion 36:夫、季)

8. Setzen Sie passende Verben ein.

- (1) 我()我的同学一起旅行。
- (2) 上课的时候同学们()着回答老师的问题。
- (3) 他不()你的意思。
- (4) 让我们()起酒杯一起干杯。
- (5) 给你()麻烦了,真对不起。

9. Wählen Sie das richtige Wort aus.

- (1) 火车票_____力波去买。
A. 按 B. 把 C. 由 D. 才
- (2) 你说得很好,请说_____。
A. 起来 B. 下去 C. 出来 D. 上来
- (3) 他刚开始学习汉语,_____也不懂。
A. 谁 B. 哪儿 C. 怎么样 D. 什么
- (4) 我每天晚上11点睡觉,他睡得_____我还晚。
A. 比 B. 又 C. 连 D. 再
- (5) 他越着急_____说不出话。
A. 就 B. 还 C. 越 D. 才

10. Verbinden Sie die Wörter aus Spalte I mit denen aus Spalte II zu Sätzen.

I	II
谁当我们的班长	唱得比我好听
他介绍完了	都一样
你比我	越说越流利
他的汉语	你接着介绍
我姐姐唱歌	个子高

11. Bringen Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge.

Beispiel: 说 好 他 得 汉语 很 → 他汉语说得很好。

- (1) 下 买 我们 再 吧 回
- (2) 也 怎么 明白 不 我
- (3) 尊敬 的 最 是 受 人 张老师
- (4) 跳舞 他 我 比 跳 差 得
- (5) 个 快 越 那 说 人 越

12. Bilden Sie mit den vorgegebenen Wörtern Sätze.

- (1) 比……唱得好
- (2) 比……说得流利

- (3) 比……懂得多
- (4) 比……天气热
- (5) 比……学习努力

13. Wandeln Sie die folgenden Sätze in Sätze mit der Konstruktion “越……越” um.

Beispiel: 雨 下 大 → 雨越下越大了。

- (1) 我们 玩儿 高兴
- (2) 他 走 快
- (3) 老爷爷 活 年轻
- (4) 杰克 汉语 学 好
- (5) 人 多 有意思

14. Entscheiden Sie, ob die Sätze grammatisch korrekt (r) sind oder nicht (f).

- (1) 把账单给我,由我埋单。 ()
- (2) 吃完饭,大家抢付钱。 ()
- (3) 南方比北方空气好。 ()
- (4) 中国音乐很好听,我们越听越来越喜欢。 ()
- (5) 我们什么都不怕。 ()

15. Entscheiden Sie aufgrund des Textes aus dem Abschnitt “Lesen und Nacherzählen” aus dieser Lektion, ob die Aussagen richtig (r) oder falsch (f) sind.

- (1) 巧云在上海的一个中国人家里当阿姨。 ()
- (2) 巧云一点儿英语也不会说。 ()
- (3) 主人不知道竹笋是什么,所以问巧云。 ()
- (4) 竹笋太多不能长出好竹子。 ()
- (5) 最后巧云很清楚地回答了主人的问题,主人很满意。 ()

16. Beantworten Sie die Fragen.

- (1) 你吃过中国菜吗？你喜欢中国菜吗？介绍一个你最喜欢的中国菜。

- (2) 你知道中国人和朋友一起吃饭时有些什么习惯？中国人的这些习惯和你们国家的习惯一样吗？说说一样的地方和不一样的地方。

- (3) 你会做菜吗？说说你做得最好的菜是什么。

- (4) 你觉得中国菜和你们国家的菜有什么不一样？

17. Lesen Sie die Texte und machen Sie dazu die Übungen.

- (1) Übersetzen Sie die Wörter aus dem Kontext.

宫爆鸡丁是比较受欢迎的中国菜之一。怎样做宫爆鸡丁？

A. 准备原料(yuánliào)：

- a. 主料：鸡肉 300 克。
- b. 配料：香花生仁 100 克。
- c. 调料：葱白丁、姜片、蒜片、植物油、汤、干辣椒、花椒、酱油、白糖、料酒、醋、水淀粉。

B. 做法：

- a. 把鸡肉洗干净，切成 2 厘米大小的鸡丁，放在碗里加酱油、料酒、水淀粉。另外用一个碗，把酱油、白糖、料酒、醋和水淀粉用汤做成汁。
- b. 把炒锅放在大火上，放油，烧到五六成热，然后把干辣椒和花